

III.

BUDGET DES DOTATIONS

POUR L'EXERCICE 1900.

PROJET DE LOI.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES.

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances.

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget des Dotations pour l'exercice 1900 est fixé à la somme de cinq millions quarante-huit mille sept cent vingt francs (5,048,720 francs), conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Finances,
JUL. LIEBAERT.*

WETSONTWERP.

LEOPOLD II,**KONING DER BELGEN,***Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.*

Op voorstel van Onzen Minister van Financiën en volgens
advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën worden voorgelegd.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting der Dotatiën over het dienstjaar 1900 is vastgesteld op de som van vijf miljoen acht en veertig duizend zeven honderd en twintig frank (5,048,720 frank), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.*

BUDGET DES DOTATIONS POUR L'EXERCICE 1900.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS PAR ARTICLE.	TOTAL PAR CHAPITRE.
	CHAPITRE I^e.		
1	Liste civile (fixée, en vertu de l'article 77 de la Constitution, par la loi du 25 décembre 1865).	8,300,000 •	8,300,000 •
2	Dotation de S. A. R. le Comte de Flandre	200,000 •	200,000 •
	CHAPITRE II		
3	Sénat	210,000 •	210,000 •
	CHAPITRE III.		
4	Chambre des Représentants	1,003,070 •	1,003,070 •
	CHAPITRE IV.		
	COUR DES COMPTES.		
5	Traitements des membres de la Cour.	70,750 •	70,750 •
6	— du personnel des bureaux	233,800 •	233,800 •
7	Matériel et dépenses diverses	25,000 •	25,000 •
8	Premier terme des pensions à accorder éventuellement	1,200 •	1,200 •
9	Secours à d'anciens employés et gens de service, à leurs veuves ou à leurs familles, qui, n'ayant pas droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse.	1,600 •	1,600 •
10	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service.	3,500 •	3,500 •
	TOTAL DU BUDGET DES DOTATIONS fr.		5,048,720 •

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 27 février 1899.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

JUL. LIEBAERT.

BEGROOTING DER DOTATIËN OVER HET DIENSTJAAR 1900.

ARTIKelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	HOOFDSTUK I.		
1	Burgerlijke lijst (vastgesteld, krachtens artikel 77 der Grondwet, door de wet van 25 December 1865)	3,300,000 •	3,300,000 •
2	Dotatie van Z. K. H. den Graaf van Vlaanderen.	200,000 •	
	HOOFDSTUK II.		
3	Senaat	210,000 •	210,000 •
	HOOFDSTUK III.		
4	Kamer der Volksvertegenwoordigers	1,003,070 •	1,003,070 •
	HOOFDSTUK IV.		
	REKENHOP.		
5	Jaarwedde der leden van het Hof	70,750 •	
6	Jaarwedde van het personeel der bureelen	253,600 •	
7	Materieel en verscheidene uitgaven	25,000 •	
8	Eerste termijn der in voorkomend geval te verleenen pensioenen	1,200 •	335,850 •
9	Onderstand aan gewezen beambten en werklieden, aan hunne weduwelen of familiën, die, geen recht op pensioen hebbende, evenwel titels bezitten tot verkrijging van bijstand uit hoofde van hunnen erbarmelijken toestand	1,600 •	
10	Tijdelijke jaarwedden van beschikbaarheid der ambtenaars, beambten en bedienden.	3,500 •	
TOTAAL DER BEGROOTING DER DOTATIËN			5,048,720 •

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 27 Februari 1899.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
JUL. LIEBAERT.

(36)